



ESCUELA DE FORMACIÓN CONTINUA

1- NOMBRE DE LA CARRERA: LICENCIATURA EN ENFERMERÍA

2- NOMBRE DE LA ASIGNATURA: INGLÉS II

Código: 995

Ciclo anual: 2021

Ciclo cuatrimestral:

3- CUERPO DOCENTE:

Profesor a cargo de la asignatura:

Integrantes de la cátedra:



4- ASPECTOS ESPECÍFICOS

- a. Carga horaria total:**
- b. Carga horaria semanal:**
- c. Carga horaria clases teóricas:**
- d. Carga horaria práctica disciplinar:**
- e. Carga horaria práctica profesional:**
- f. Ubicación de la asignatura en el plan de estudios:**
- g. Correlatividades Anteriores:**

5- PROGRAMA

a. Fundamentación del marco referencial del programa

En el contexto presente, para una adecuada inserción, desempeño y capacitación integral de los graduados en diferentes áreas de especialización de la Enfermería, el dominio del idioma Inglés otorga indudables ventajas en el desarrollo profesional. Esta carrera en el campo de la salud es sumamente desafiante y requiere la más alta formación.

La asignatura “Inglés II” forma parte del Plan de Estudios del Ciclo de Complementación Curricular de la Carrera de Enfermería y su objetivo principal es que el alumno profundice y afiance estrategias de enseñanza que permitan la consolidación de un manejo eficaz y eficiente de la lengua extranjera en los trabajos de investigación en su área de interés. Este acercamiento al idioma Inglés le permitirá interpretar, en forma autónoma, textos de su especialidad así también como tener acceso a las nuevas herramientas y avances tecnológicos- científicos, comprendiendo de esta manera la importancia que este idioma ocupa en el área de Salud en general y de la Enfermería en particular.

COMPETENCIAS

Competencias genéricas:

- Apreciar el aprendizaje de la lengua inglesa como instrumento para gestionar integralmente su ámbito laboral y comunitario.
- Desarrollar las competencias receptivas y productivas en el idioma Inglés de acuerdo con las necesidades del curso.
- Aplique estrategias de comprensión lectora al acceder a fuentes bibliográficas, recursos especializados y materiales de referencia para comparar y fundamentar las ideas y conocimientos.
- Desarrollar procesos de aprendizaje autónomo.

Competencias específicas:



- Leer e interpretar textos escritos en lengua inglesa del ámbito de la salud, en particular del área de la enfermería con la mayor corrección posible en su lengua materna.
- Comprender e interpretar elementos de cohesión y coherencia en textos escritos que reflejen situaciones profesionales de comunicación habitual en el ámbito de la profesión.
- Desarrollo de estrategias cognitivas y meta-cognitivas en el proceso de lectura comprensiva
- Utilizar el diccionario bilingüe para evaluar problemas en la comprensión y administrar tareas reparadoras.
- Reconocer ideas principales y secundarias en diferentes tipos textuales del ámbito profesional.
- Resumir y sintetizar la información de textos técnicos de manera eficiente para lograr un aprendizaje significativo de los textos.

b. Contenidos previos

c. Contenidos mínimos

d. Objetivos generales

- Aplicar un enfoque comunicativo de la lengua en el que se desarrollen las cuatro competencias comunicativas: "Reading", "Writing", "Listening" y "Speaking".
- Desarrollar las habilidades de comprensión y reconocimiento del vocabulario, las formas retóricas y lingüísticas técnico específico sobre las Ciencias de la Salud en textos afines a la especialidad.
- Interpretar textos en Inglés del área de incumbencia en forma autónoma.

e. Objetivos específicos

f. Unidades Didácticas

Unidad Temática I:

Contenidos Funcionales:

Comparing hospitals and their facilities; reading comprehensively, reading for general information, writing cohesively and coherently.

Exponentes Lingüísticos:

Adjetivos: regulares e irregulares. Formas comparativas. La voz pasiva (affirmative, interrogative and negative forms).. Preposiciones de lugar.

Vocabulario:

Vocabulario específico de los textos leídos



Macrohabilidades:

Lectura comprensiva: Skimming and scanning

Unidad Temática II

Contenidos Funcionales:

Describing medical problems at admission process; reading comprehensively, reading for general information, writing cohesively and coherently.

Exponentes Lingüísticos:

Verbos modales: can, may, will. Preguntas directas: abiertas y cerradas. Tiempo verbal: pasado simple.

Vocabulario:

Vocabulario específico de los textos leídos

Macrohabilidades:

Lectura comprensiva: Skimming and Scanning

Unidad Temática III

Contenidos Funcionales:

Describing a research paper.

Exponentes Lingüísticos:

Abstracts. Palabras claves. Conectores temporales, contraste, resultado y razón. Abreviaturas medicas.

Vocabulario:

Vocabulario específico de los textos leídos

Macrohabilidades:

Lectura comprensiva: Skimming and Scanning

Contenidos Actitudinales:

- Valoración de avances logrados
- Respeto por sus tiempos de aprendizaje y por los de los demás
- Confianza en la posibilidad de superación de sus posibilidades

g. Bibliografía General

Bibliografía Obligatoria para el alumno:



- Davis, Efraín; De la Orden, Cecilia y Lacaze, Mónica (2010) Centro de Copiado de la Universidad de La Matanza

Bibliografía de Consulta para el alumno:

- Diccionario Español – Inglés/ Inglés – Español de Simon and Schuster
- Diccionario Oxford Pocket, Edición Rioplatense, Español- Inglés/ Inglés- Español

Bibliografía del docente:

- Allum, V. (2008) Cambridge English for Nursing. Professional English. Cambridge University Press: Cambridge.
- Grellet, F. (1991) Developing Reading Skills. Cambridge University Press: Nueva York.
- Grice, T. (2007) Nursing 1. Oxford English for carrers. Student´s Book. OUP: Oxford.
- Kerr, R. (1986) Nursing Science. English for Science and Technology. Longman: Essex.
- Milner, M. (2006). English for Health Sciences. Professional English. Heinle: Boston.
- Perino, I et all. (1994) Introducción a la lectura en Inglés. Dale Editores: Buenos Aires.
- Salkie, R. (1997) Text and Discourse Analysis, Routledge: Londrés.

Páginas Web:

- <http://www.answers.com/topic/disease>
- <http://www.wordreference.com>
- <http://nahospital.org>
- <http://images.google.com.ar>
- <http://www.units.htm>
- [http://icn.ch/global/Issue6latin America.pdf](http://icn.ch/global/Issue6latin%20America.pdf)
- [http://www.wisegeek.com / what-are- nursing- procedures.htm](http://www.wisegeek.com/what-are-nursing-procedures.htm)
- <http://www.dmhcares.org/patient>
- <http://www.nytimes.com/2010/05/21/health/21cancer.html>

h. Metodología de la Enseñanza

El método de enseñanza a utilizar se basa en el enfoque constructivista y sus diferentes aproximaciones para la lectura comprensiva.

Las clases combinarán tanto la enseñanza de los principios teórico-gramaticales que sustentan las cuatro competencias básicas del idioma con la puesta en práctica de los mismos a través de actividades relacionadas

con la materia.



En general, la organización de la cátedra tomará forma de taller.

Estrategias metodológicas:

La participación activa de los/as estudiantes en las actividades que se propongan será fundamental no solo para el cumplimiento de los objetivos sino también para la evaluación del alumnado. Se propondrán actividades para

favorecer dicha participación.

Trabajo en grupo: La utilización de esta estrategia servirá al profesor para estudiar a cada uno de los estudiantes de manera casi individualizada.

i. Criterios de evaluación

La evaluación será permanente y procesual. Se administrarán dos Parciales escritos para la evaluación de resultados en el cuatrimestre. Los alumnos que aprueben los dos parciales escritos con una calificación de 7 (siete) o más, en ambas instancias evaluativas, promoverán la asignatura sin rendir examen final, como así también deberán alcanzar una asistencia no menor al 75% de las clases dictadas y haber realizado todos los Trabajos Prácticos.

Los trabajos prácticos, al ser obligatorios, conforman una de las condiciones para la cursada, y/o eventual promoción directa (sin examen final), junto con el porcentaje de asistencia y la aprobación de los parciales correspondientes.

Rendirán examen final aquellos alumnos que aprueben dos parciales escritos, con una calificación de 4 (cuatro) a 6 (seis) en ambas instancias evaluativas.

Los alumnos deberán verificar a inicio del dictado de la asignatura y antes de la fecha del examen final su inclusión en actas, de acuerdo con las reglamentaciones académicas y administrativas vigentes en la Universidad.



7- CONDICIONES GENERALES PARA LA APROBACIÓN DE LA ASIGNATURA

a. Asistencia: 75%

b. Regularidad: Cumplir con el requisito de asistencia. Obtener en ambas instancias parciales entre seis y cuatro puntos.

c. Evaluación: Quienes aprueben ambos exámenes parciales con 7 (siete) o más puntos, tendrán a Promocionada la asignatura. Aquellos que obtengan menos de 7 (siete) en una de estas dos instancias podrán recuperarla al final del cuatrimestre para aprobar la asignatura. Quienes obtengan entre 6 (seis) y 4 (cuatro) puntos en las instancias parciales tendrán por cursada la materia y podrán presentarse al examen final. Los que obtengan menos de 4 (cuatro), en ambas instancias tendrán que recurrar.